

## Zmluva č. 4/2018/SPO

**o poskytnutí finančného príspevku akreditovanému subjektu na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa zákona NR SR č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s VZN TTSK č. 38/2015 o podmienkach poskytovania finančného príspevku na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately**

---

Zmluvné strany

**Poskytovateľ príspevku:** Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska č. 10, 917 01 Trnava  
**v zastúpení:** Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK

bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO: 37836901  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Poberateľ príspevku:** Čistý deň n.o.  
Hodská cesta č. 1228, 924 01 Galanta  
**v zastúpení:** Mgr. Peter Tománek, štatutárny zástupca

bankové spojenie: Prima banka a. s.  
číslo účtu: SK12 3100 0000 0042 1015 4401  
IČO: 36084158  
(ďalej len „poberateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu v súlade so zákonom č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzným nariadením TTSK č. 38/2015 (ďalej len „zmluva“):

### Čl. I Predmet zmluvy

#### 1.1

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu Trnavského samosprávneho kraja organizácii: Čistý deň n.o., so sídlom Hodská cesta č. 1228, 924 01 Galanta na úhradu bežných výdavkov súvisiacich s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v Resocializačnom stredisku Čistý deň n.o. na 31 klientov.

#### 1.2

Poberateľ príspevku vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe právoplatného rozhodnutia o udelení akreditácie MPSVR SR č. 6410/2006-I/21 AK zo dňa 22. mája 2006 a rozhodnutia o predĺžení akreditácie č. 15903/2013-M\_OSSODRAK zo dňa 16. augusta 2013 na obdobie piatich rokov.

### 1.3

Finančný príspevok sa poskytuje na občanov, ktorí spĺňajú podmienky na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v zmysle § 2 a § 3 zákona č. 305/2005 Z.z. na dobu určitú **od 01.01.2018 do 28.02.2018**. Príspevok bude poskytnutý v alikvotnej časti za príslušný mesiac do konca nasledujúceho mesiaca.

### 1.4

Finančný príspevok sa poskytuje na základe žiadosti predloženej poberateľom príspevku vo výške **25 725 €** (slovom dvadsaťpäťtisíc sedemsto dvadsaťpäť eur).

Finančný príspevok sa použije v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z.z.“) na financovanie bežných výdavkov spojených s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. V rámci bežných výdavkov nie je možné z finančných prostriedkov uhrádzať odstupné, odchodné a príspevok na doplnkové poistenie.

## Čl. II

### Podmienky plnenia zmluvy

#### 2.1

Poskytovateľ príspevku poskytne finančný príspevok bezhotovostne na účet poberateľa príspevku č. **SK12 3100 0000 0042 1015 4401**, v Prima banke a. s.

#### 2.2

Poberateľ príspevku je povinný finančný príspevok použiť do 28. februára 2018.

#### 2.3

V zmysle § 8 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. poskytnuté prostriedky podliehajú povinnému ročnému zúčtovaniu s rozpočtom vyššieho územného celku. Poberateľ je povinný vykonať zúčtovanie formou vyplnenej tabuľky „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za príslušný rok,“ ktorá je prílohou č.1 tejto zmluvy. Zúčtovanie predloží na odbor finančnej správy do 15. marca 2018. Ak poberateľ príspevku nevyčerpá do 28. februára 2018 všetky prostriedky, odvedie nevyčerpaný zostatok na účet poskytovateľa príspevku č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do 15. marca 2018. Poberateľ príspevku zároveň zašle poskytovateľovi príspevku avízo o tejto platbe.

#### 2.4

Okrem zúčtovania podľa bodu 2.3 poberateľ predloží na odbor sociálnej pomoci do 15. marca 2018 prehľad evidencie klientov za obdobie január a február 2018.

Zúčtovanie finančného príspevku obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu zriadeného pre finančný príspevok a fotokópie účtovných dokladov bežných výdavkov usporiadané v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané z bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je poberateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni a v tejto pokladni môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

#### 2.5

Ak poberateľ príspevku ukončí vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v priebehu mesiaca január, február 2018, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia svojej činnosti. Zúčtovanie poberateľ príspevku predloží poskytovateľovi príspevku do 30 dní od ukončenia činnosti. Nevyčerpané finančné prostriedky je povinný vrátiť do 30 dní od ukončenia činnosti na účet č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici.

## **2.6**

Poberateľ príspevku je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v banke. Výnos z týchto prostriedkov (skutočný výnos, ktorý vznikol z finančných prostriedkov, t. j. po odčítaní alikvotnej časti poplatkov za vedenie účtu, prípadne celý poplatok ak je vedený na samostatnom účte) je v zmysle § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z. príjmom rozpočtu Trnavského samosprávneho kraja.

Poberateľ príspevku je povinný výnosy odviešť na účet poskytovateľa príspevku č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do 15. marca 2018. Poberateľ príspevku zároveň zašle poskytovateľovi príspevku avízo o platbe výnosov.

## **2.7**

Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu TTSK sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z.z.“).

V prípade nedodržania príslušných ustanovení tejto zmluvy, ktoré sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.

## **2.8**

Poberateľ príspevku berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zaväzuje sa pri nakladaní s finančným príspevkom postupovať v súlade s citovaným zákonom.

## **2.9**

Poskytovateľ príspevku bude sledovať a kontrolovať úroveň opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately vykonávaných poberateľom príspevku.

Poberateľ príspevku je povinný:

- vykonávať opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately,
- zabezpečovať rast odbornej a vzdelanostnej úrovne zamestnancov absolvovaním odborných školení, seminárov a vzdelávacích programov pre zamestnancov,
- dodržiavať právne predpisy na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy.

## **2.10**

Poberateľ príspevku je povinný umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa príspevku vstup do objektu, v ktorom sa vykonávajú opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, alebo ktoré priamo súvisia s poskytovaním uvedených opatrení a predložiť potrebné doklady, informácie a vysvetlenie v lehotách na to určených a poskytnúť ďalšiu súčinnosť pre výkon kontroly úrovne vykonávania predmetných opatrení.

## **2.11**

V prípade zistených nedostatkov poskytovateľ príspevku uloží poberateľovi opatrenia na ich odstránenie v určenej lehote. Poberateľ príspevku je povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a predložiť ich v určenej lehote poskytovateľovi príspevku. Zároveň poberateľ príspevku je povinný v určenej lehote predložiť písomnú správu o splnení opatrení prijatých na odstránenie zistených nedostatkov a vyvodit' dôsledky voči zamestnancom zodpovedným za tieto nedostatky. Ak poberateľ príspevku neodstráni zistené nedostatky

v určenej lehote, príslušný orgán vykoná výmaz z evidencie zariadení vykonávajúcich opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

#### **2.12**

Poberateľ príspevku je povinný vopred písomne oznámiť poskytovateľovi príspevku zmenu alebo skončenie vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, najmä zmenu druhu a miesta vykonávania predmetných opatrení a zoznam občanov, ktorí spĺňajú podmienky na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a to najneskôr štyri mesiace pred predpokladaným dňom zmeny vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

#### **2.13**

V prípade skončenia vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately je poberateľ príspevku povinný zabezpečiť v nevyhnutnom rozsahu náhradu vykonávaných opatrení v spolupráci s príslušným orgánom.

#### **2.14**

Poberateľ je povinný do 15. marca 2018 predložiť poskytovateľovi na odbor sociálnej pomoci Správu o činnosti za obdobie január a február 2018.

### **Čl. III Odstúpenie od zmluvy**

#### **3.1**

Poskytovateľ príspevku je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak:

- a) poberateľ príspevku použije finančný príspevok v rozpore s účelom, na ktorý bol v súlade s bodom 1.4 tejto zmluvy poskytnutý,
- b) poberateľ nevyúčtuje finančný príspevok do 15. marca 2018.

#### **3.2**

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, je poberateľ príspevku povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok v lehote do 15 dní od odstúpenia na účet poskytovateľa, a to:

- a) vo výške, v ktorej bol použitý v rozpore s účelom, ak poberateľ príspevku odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. a) tejto zmluvy,
- b) za obdobie, ktoré poberateľ príspevku nevyúčtoval, ak poskytovateľ príspevku odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy.

#### **3.3**

Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej strane.

### **Čl. IV Záverečné ustanovenia**

#### **4.1**

Ak dôjde počas trvania zmluvy k zmene vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately alebo rozsahu opatrení vykonávaných poberateľom príspevku, uzavrie sa dodatok k zmluve o poskytnutí finančného príspevku.

#### **4.2**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### 4.3

Táto zmluva bola vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a poberateľ obdrží jedno vyhotovenie.

#### 4.4

Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa s ich vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa 02.03.2018

v.r.

Mgr. Peter Tománek  
štatutárny zástupca  
Čistý deň n.o.

v.r

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda  
Trnavský samosprávny kraj

Organizácia

Príloha č. 1

IČO

**Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu  
vyššieho územného celku za rok 2018**

(v€)

| Účel | Suma poskytnutých finančných prostriedkov | Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 28.2.2018 | Suma nepoužitých finančných prostriedkov<br>(rozdiel stĺp. 1-stĺp. 2) | Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov | Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené |
|------|---|---|---|--|--|
| a    | 1   | 2   | 3   | 4  | 5  |
|      |   |   |   |  |  |

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na  
dve desatinné miesta

Po vyplnení zaslať na odbor finančnej správy do 15.03.2018

Vypracoval:

Dňa:

Tel. č.

pečiatka, podpis  
štatutárneho  
zástupcu